

ALGUNAS CONSIDERACIONES SOBRE EL SANTUARIO DE LA VIRGEN DO ERMO DE CARLIN (FRIOL-LUGO)

Por José Manuel Blanco Prado

I. INTRODUCCION

Por la historia de las religiones sabemos que el hombre dio culto a los dioses mitológicos, a los elementos de la naturaleza, a los animales, en fin, a todo aquello que le infundía temor y admiración.

En Galicia nos encontramos ante un "cristianismo cósmico", con ciertos rasgos originales, mágicamente activo frente a la desgracia trágica o injusta. Superpuesto sobre un substrato pagano bien encauzado con unos mitos y ritos que no se dejaron extirpar apareciendo disfrazados o transformados, vivos en las prácticas y en las creencias de las gentes. Un cristianismo que es síntesis fatalista, temerosa y a la vez esperanzada.

II. ALGUNAS CONSIDERACIONES SOBRE LA RELIGIOSIDAD POPULAR

La religiosidad de cada pueblo, como todo fenómeno vivo, tiene sus características. Cada comunidad tiene su manera propia de vivir la fe y de manifestarla. La religiosidad popular —según COX— "va unida a elementos folklóricos y populares, en cuanto que son expresiones de la identidad de un grupo" (1). Por otra parte —según manifiesta BOROBIO— "una religiosidad es popular cuando se configura con ese pueblo y expresa el sentir del mismo" (2). Es parte de la cultura, de un modo de pensar y de vivir. Por ello para estudiarla, hay que tener en cuenta el pasado: cómo ha vivido el cristianismo, que es lo que han heredado de los siglos pasados. Es popular —según expresión de ALVAREZ GASTON— "lo que el pueblo crea. También, lo que recibe, asimila y hace propio, como por ejemplo, la religiosidad recibida a través de devocionarios, misioneros" (3). La religión de cada grupo humano es una especie de colección viva de cantos, ritos, vivencias, que un pueblo va acumulando a lo largo de su historia. El fenómeno religioso popular intenta dar solución a necesidades no satisfechas por el sistema religioso oficial, por lo cual busca entablar con lo divino unas relaciones más simples, más directas y más rentables.

(1) COX, Harvey. Trad. ital. "La seduzione dello spirito". Uso e abuso della religione popolare (Ed. Queriniana. Brescia, 1974).

(2) BOROBIO, Dionisio. Religiosidad popular en la renovación litúrgica: Criterios para una valoración. Phase 89 (Barcelona, 1975).

(3) ALVAREZ GASTON, Rosendo. "La religión del pueblo". B.A.C. Madrid, 1976.

1. Relaciones más simples.-Los fundamentos teológicos de un sistema religioso —según expresa BASURKO— “resultan bastante complejos para la gente vulgar, a causa del lenguaje conceptual en que están formulados” (4).

Esto posibilita que la devoción popular se manifieste preferentemente como la proyección de aquellos que sienten y están en contacto con la plástica simbólica, en contraposición a aquellos que se centran en lo abstracto.

2. Relaciones más directas.-Las manifestaciones religioso-populares —según manifiesta BASURKO— “son la manifestación de la emotividad personal, responden al deseo y a la necesidad de intimidad con el ser sagrado” (5). De ahí que toda una serie de rituales y ofrendas, que tienen como marco espacial, entre otros, el santuario, se canalicen con este fin. Sin embargo aparte de la apreciación individual, conviene tener en cuenta al “corpus colectivo”, en la continuidad de la duración histórica.

3. Relaciones más rentables.-Los devotos en sus relaciones con la sacralidad, adoptan en gran medida una postura pragmática, de tal forma que la petición de una serie de rogativas, como curación de enfermedades, encomendación por los que van a nacer, etc., siga siendo un aspecto clave de la religiosidad popular. Por lo tanto, según BASURKO: “las medallas, aguas sagradas, imágenes de devoción, tienen como fin, atraer el poder divino y ponerlo en favor del creyente” (6).

III. CONCEPTO DE SANTUARIO

Los santuarios, considerados en su doble coordenada espacio-temporal, esto es, como lugar geográfico determinado, y asimismo como foco de peregrinaciones, procesiones y fiestas religiosas dentro de un específico ritmo temporal, son un ámbito constante y característico, de las distintas manifestaciones de la piedad popular.

El antropólogo español LISON TOLOSANA manifiesta: “que el santuario se distingue por la devoción de la gente, y no por una característica histórica o artística inherente al edificio o institución. Los santuarios se desarrollaron cuando las imágenes atrajeron la devoción popular, generalmente al mostrarse poderosas en milagros” (7). Los santuarios son considerados por la gente que habita en su territorio de gracia, como garantía de la buena marcha de las actividades vitales del grupo.

Para el antropólogo inglés CRISTHIAM los santuarios “son lugares especiales para transacciones sobrenaturales que cuentan con intermediarios para la comunicación con Dios” (8).

IV. EL SANTUARIO DE LA VIRGEN DO ERMO

1. Ubicación geográfica.-Este santuario se encuentra ubicado en la parroquia de Sta. María de Carlín, feligresía aneja de la parroquia de Santiago de Trasmonte,

(5) BASURKO, Xavier. Ob. cit.

(6) BASURKO, Xavier. Ob. cit.

(7) LISON TOLOSANA, Carmelo. “Antropología cultural sobre España”. Ed. Siglo XXI.

(8) CRISTHIAM, William. “Religiosidad popular”. Estudio antropológico en un valle español. Ed. Tecnos. Madrid.

municipio de Friol (Lugo), arciprestazgo de Narla, y diócesis de Lugo. Tiene 141 habitantes distribuidos en las entidades de población de Argá de Abaixo, Argá de Arriba, Cabana, Carlín, Pena do Muiño y Tain. La iglesia parroquial dista 7,5 Km. de la capital municipal (9).

2. Aspectos artísticos.-Desde el punto de vista artístico, el santuario es una capilla ubicada cerca de la iglesia parroquial. Presenta —según manifiesta GONZALEZ REBOREDO— “planta rectangular, aparejo de sillar toscos, cubierta a dos aguas y puerta de acceso con arco de medio punto de grandes dovelas. En el interior hay un retablillo barroco con la imagen de la Virgen con el Niño, de pie, obra de origen medieval, siglo XV” (10). Por otra parte la iglesia parroquial, que se encuentra cerca de la capilla, es de origen medieval, pero reformada posteriormente, como lo atestigua la inscripción que hay en la fachada en la que consta la fecha de 1883. Tiene una nave con cubierta de madera y a dos aguas. En su interior hay una capilla separada de la nave por un arco apuntado sobre pilastras adosadas, obra posiblemente —según expresión de GONZALEZ REBOREDO— “del siglo XIII avanzado” (11). Asimismo conviene resaltar un retablo barroco, con columnas salomónicas, en el que se ubican las imágenes de S. José y la Virgen.

3. Accesos al santuario y días de festividad.-A finales del mes de marzo —aproximadamente los días 25 ó 26— se celebra la festividad de la Virgen do Ermo en dicho santuario, al que se accede por la carretera comarcal que enlaza Friol con Parga.

El día anterior, la Virgen do Ermo es trasladada de la capilla, en la cual se encuentra todo el año, a la iglesia parroquial, por mayor amplitud de espacio, para realizar los oficios religiosos.

4. Procedencia geográfica de los devotos.-Al santuario de Carlín no sólo acuden devotos de las parroquias pertenecientes al municipio de Friol, sino que incluso se aprecia la presencia de devotos pertenecientes a los municipios de Lugo, Begonte, Otero de Rei, Guitiriz, Sobrado dos Monxes, etc.; esto motiva que desde el punto de vista de su influencia, sea un santuario intra-parroquial, extra-parroquial y extra-municipal preferentemente.

5. Motivaciones especiales por parte de los devotos.-Los devotos pretenden el uso, mediante una serie de prácticas rituales, de una realidad superior, a la que ruegan su concurso en la satisfacción de una serie de necesidades, entre las cuales podemos distinguir las siguientes:

a) Protección de los animales de raza vacuna y porcina preferentemente. Los devotos que van al santuario para satisfacer estas necesidades llevan normalmente una serie de exvotos de cera, que representan al animal o animales por los que se ofrecen.

(9) ENCICLOPEDIA GALLEGA. Análisis de la palabra “CARLIN”.

(10) GONZALEZ REBOREDO, José Manuel. “Inventario Artístico de Lugo y su provincia”. T. II. S. Nacional de Información Artística, Arqueológica y Etnológica. 1975.

(11) GONZALEZ REBOREDO, José Manuel. Ob. cit.

b) Protección contra una serie de enfermedades humanas. En este caso los devotos llevan normalmente una serie de exvotos de cera, que representan el cuerpo humano o las distintas partes, por las que se ofrecen.

c) Protección de la hacienda familiar.

d) Encomendación por los recién nacidos y los que van a nacer.

6. Rituales de devoción.—Los ritos de base religiosa, son reglas de conducta que prescriben como el hombre debe comportarse con las cosas sagradas. Dentro de los ritos que tienen lugar en este santuario, distingo aquellos en los que el devoto participa conjuntamente con los sacerdotes y demás devotos asistentes al santuario y aquellos otros en los que participa a nivel individual.

A) Rituales colectivos

1. Misas.—El día de la festividad de la Virgen do Ermo, se celebran varias misas ordinarias en el transcurso de la mañana, para rematar con una misa cantada, que es concelebrada por el sacerdote encargado del santuario, acompañado a su vez de sacerdotes de parroquias limítrofes a Carlin.

2. Procesión general.—Después de la misa cantada se celebra la procesión general que da una vuelta alrededor del santuario y también en torno a un crucero existente en el atrio. Esta procesión, en cuanto a sus elementos, reviste la siguiente disposición.

a) Cruz y pendón parroquial, portados normalmente por jóvenes de la parroquia de Carlin.

b) Imagen de la Virgen del Rosario, llevada en andas por cuatro devotos del sexo masculino.

c) Imagen de la Virgen do Ermo, llevada en andas por cuatro devotos, del sexo femenino.

d) Sacerdote encargado del santuario, acompañado de los sacerdotes que han concelebrado la misa cantada.

e) Devotos colocados sin distinción de edad y sexo.

Atendiendo a la disposición de los elementos que concurren en la procesión podemos distinguir —según ALVAREZ GASTON— “una serie de características válidas: a) Los elementos fundamentales de toda procesión son: las imágenes, la forma de llevarlas, el pueblo que participa, el espíritu de la celebración —cantos, rezos, música, silencio, etc.—. b) Dentro de la comunidad local, es algo que llega vitalmente a los feligreses” (12).

B) Rituales de participación individual

1. Ritual procesional.—Antiguamente venían muchos devotos andando desde su lugar de origen; actualmente este rito va decayendo ostensiblemente en casi todos los santuarios, debido principalmente al avance de los medios de locomoción. Por otra parte antaño para entrar en contacto con lo sagrado, fin primordial de la peregrinación, era necesario purificarse. Esto lo conseguía el devoto —según manifiesta MARIÑO FERRO— “mediante sufrimientos físicos —muy valorados entonces por la

(12) ALVAREZ GASTON, Rosendo. Ob. cit.

ascésis cristiana— tales como hacer el camino con los pies descalzos, y dar una o más vueltas de rodillas en torno al santuario” (13).

2. Ritual de contacto.-El deseo de todo devoto es entrar en contacto con las imágenes y demás objetos sagrados de los santuarios, porque lo sagrado —según MARIÑO FERRO— “transmite su cualidad, sacraliza” (14). Dentro de este ritual podemos distinguir las siguientes prácticas.

A) Ritual de “Poñer o Santo”.-Este ritual consiste en que una persona de la parroquia de Carlin, con una imagen pequeña de la Virgen do Ermo, hace una cruz encima de la cabeza del devoto, el cual besa dicha imagen y deja una limosna, mientras que el ponente recita la siguiente jaculatoria:

“Sta. Bendita
che quite a enfermidade
che dé a sanidade
pola gloriosa virtude de esta Santa”.

B) Ritual de contacto activo con la advocación estática.-Algunos devotos pasan sus pañuelos por la imagen de la Virgen, y posteriormente los pasan por la cara y partes enfermas del cuerpo, con una finalidad protectora. También pasan por dicha imagen, estampas, rosarios, medallas, etc. El pañuelo, como los demás objetos de contacto, sustituyen la mano de la Virgen para preservar el cuerpo de enfermedades y librarlo de ellas en el caso de padecerlas.

C) Ritual de contacto con el agua de la fuente de la Virgen.-Al lado del santuario, existe una fuente de cantería, llamada “fuente de la Virgen”, de la cual, algunos devotos, beben y lavan sus manos y cara, con una finalidad protectora. Antiguamente existía un rito bastante usual con respecto a esta fuente, que consistía en lo siguiente: “Aquellos niños que tardaban en andar, los llevaban a la fuente de la Virgen de Carlin, en la que una persona llamada María les lavaba los pies, y dejaba los trapos que le habían servido para secar los pies al lado de la fuente”. La desnudez parcial, el lavado vivificante, así como la colocación de los paños utilizados al lado de la fuente —constituían según FIDALGO SANTAMARINA— “el ritual de ruptura que subrayaba el rechazo del estado de enfermedad precedente; simbolizan la ruptura de la vieja condición, la expulsión del estado de enfermedad que se arroja simbólicamente junto con los paños utilizados a un lugar donde sean destruidos lo más pronto posible” (15).

Según FRAZER es frecuente “que los ritos consistan en una imitación de los efectos que la gente desea producir” (16); de ahí que lo que se está realizando con esta práctica ritual es esa imitación deliberada de aquello que se quiere conseguir.

Según algunas personas del lugar este ritual de la fuente de la Virgen de Carlin, está asociado al ritual curativo del “mal do Sartego”, de Trasmonte, del cual ha hecho un excelente trabajo el profesor JOSE ANTONIO FILDAGO SANTAMARINA (17).

(14) MARIÑO FERRO, Xosé Ramón. Ob. cit.

(15) FIDALGO SANTAMARINA, J. Antonio. “Prácticas supersticiosas en el tratamiento de las enfermedades de la Galicia rural”. Análisis del Sartego de Trasmonte. C. de Estudios Gallegos. 1984.

(16) FRAZER, J.G. “La rama dorada”. Ed. F.C.E. México.

(17) FIDALGO SANTAMARINA, J. Antonio. Ob. cit.

Por otra parte la existencia de esta fuente puede llevarnos a establecer la hipótesis de que en ese lugar haya podido existir antiguamente un culto animista dedicado al agua, que fue posteriormente cristianizado con el levantamiento de un recinto sagrado. Con respecto a este posible culto animista hay que tener en cuenta a S. Martín Dumicense, arzobispo de Braga, cuando manifiesta: “Numerosos son los diablos, que, expulsados de los cielos, presiden el mar, los ríos, las fuentes y los bosques, a los que los hombres, ignorantes de Dios, les hacen sacrificios. En el mar adoran a Neptuno, en los ríos a las lamias, en las fuentes a las ninfas, etc. Y seguía sus diatribas contra los que encendían cirios a las fuentes y arrojaban a ellas pan y vino” (18).

De ahí que el cristianismo, cuando llegó a Galicia, intentó erradicar de la memoria de sus habitantes cualquier reminiscencia pagana. Sin embargo ciertos rituales llevados a cabo en torno a una serie de piedras, fuentes, bosques, etc., fueron aprovechados por el cristianismo siempre que posibles rendimientos lo justificasen. Así, tenemos que siempre que una gran mayoría tuviera arraigada tal costumbre, los sacerdotes modificaban aquella para adaptarla a su religión. De esta forma, se aseguraban la permanencia del culto y la no desviación en masa. Por tanto, la nueva religión se adaptó en la medida de lo posible, a los cultos ancestrales con el propósito de ganar adeptos para su causa, por lo cual cristianizó todas las piedras que pudo, manantiales, fuentes, etc. (19).

7. Ofrendas presentadas en el santuario.—El intercambio de dones entre una persona y un ser sagrado —según expresa MARIÑO FERRO— “es algo universalmente admitido y fuertemente vinculante. Por eso sería impensable que los devotos aceptasen la ayuda de los santos sin darles una prueba de agradecimiento” (20). Entre las principales ofrendas que concurren en el santuario, distingo las siguientes:

A) Algunas misas que los devotos ofrecen a la intercesión de la Virgen do Ermo. Estas misas de oferta, son apuntadas por el sacerdote de la parroquia, o en caso de apuro por la persona encargada de “Poñer o Santo”, que se encuentra en la capilla de la Virgen do Ermo, el cual se las remite posteriormente al sacerdote.

B) Ofrendas a base de velas, que tienen como finalidad alumbrar el altar de la capilla, o de la iglesia parroquial, en los que a tal efecto existen algunos portavelas de madera antiguos.

C) Ofrendas en metálico, que revisten principalmente las siguientes formas:

1.-Al “Poñer o Santo”, ya que el devoto deja una limosna al ponente.

2.-En los cepillos de limosna del Santuario.

D) Ofrendas a base de exvotos de cera, que simbolizan a animales, como vacas, cerdos, o diversas partes del cuerpo humano, por las que los devotos se ofrecen.

E) Antiguamente existía “donación de especie”, a base de lenguas, uñas, lacones, frutos del campo, etc., que se subastaban después de los oficios religiosos.

Algunos devotos acuden al santuario, después de que la divinidad les ha concedido la rogativa; es por tanto un cumplimiento “a posteriori”, ya que primeramente tiene lugar la concesión de lo solicitado, y después la promesa. Otros vienen para solicitar suplicantes la intercesión de la divinidad ante cualquier problema; en este

(18) BREY, Bouza. Cita recogida de la “Etnografía y folklore de Galicia”. Ed. Xerais de Galicia. 1982.

(19) GARCIA, Pedro de Frutos. “Leyendas Gallegas”. T. II. Edt. Tres, catorce, diecisiete. Madrid, 1981.

caso los distintos rituales y ofrendas que realiza el devoto, tienen lugar antes de la concesión de la rogativa. Finalmente, los hay, que vienen todos los años por alguna rogativa concedida por la divinidad antaño.

A este respecto tanto Marcial Gondar Portasany y Javier San Martín como William Cristhiam nos hablan de los distintos momentos en que se pueden llevar a cabo los rituales y ofrendas. Así Marcial Gondar y Javier San Martín, manifiestan: "que la mayoría de las ofrendas pueden inscribirse en alguno de los siguientes apartados: Ofrenda condicionada, aquella cuyo cumplimiento se supedita a la realización de la demanda. Ofrenda propiciatoria, que se realiza al tiempo que se hace la petición. Ofrenda de asociación de gracias, la que se realiza después de mediar un hecho que se considera como favor de la divinidad sin que anteriormente haya existido promesa..." (21).

Por su parte WILLIAM CRISTHIAM manifiesta: "que la mayoría de las ofrendas pueden inscribirse en algunos de los siguientes apartados: Petición Específica. Este tipo de petición no va acompañada de promesa, en un sentido "a priori", sino que esta promesa está en función de la concesión de lo solicitado. Petición Específica. Este tipo de petición va acompañada de una promesa condicional, en la que se especifica lo que se hará en caso de resultado favorable. Devoción Peticionaria. Este tipo de devoción adopta el sentido de comprometer inicialmente a la divinidad, ofreciéndole algo, en la esperanza de que la divinidad responda favorablemente" (22).

8. Cantigas referentes a la Virgen do Ermo.-Aproximadamente sobre el año 1950, el sacerdote D. Ramiro, que se distinguió entre otros aspectos, por su labor catequética, hizo una serie de estrofas en honor de la Virgen do Ermo, que expongo a continuación.

*"No sé que tienen tus ojos
oh Virgen Santa del Yermo
son los ojos de una madre
que atraen a sus hijuelos.*

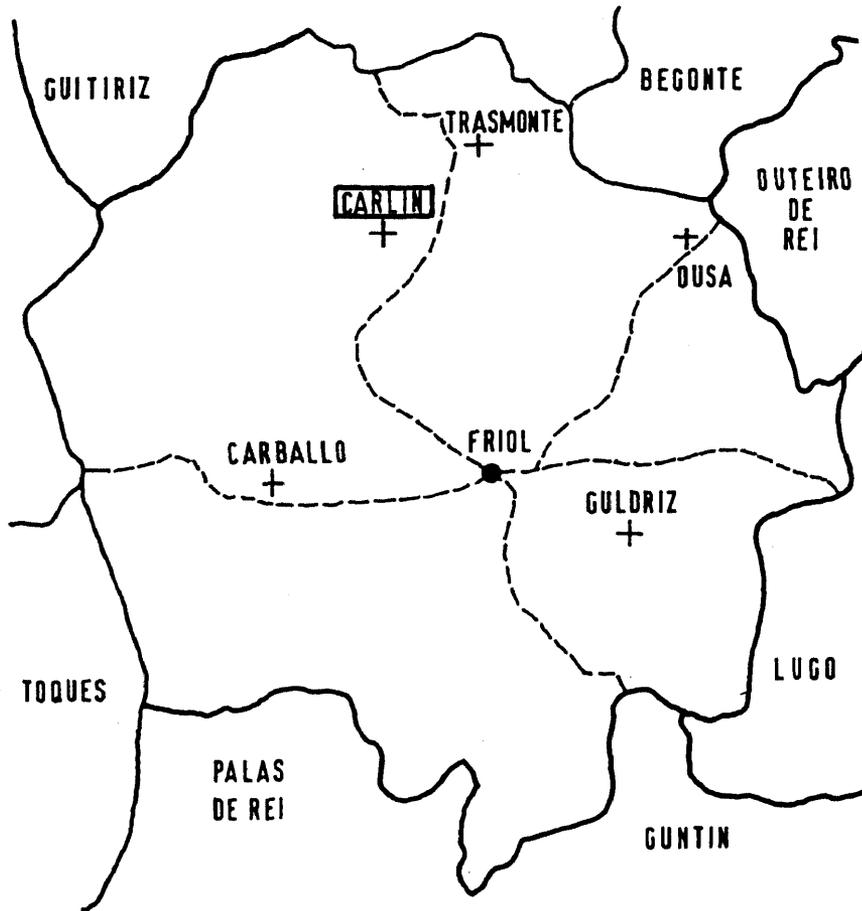
*No estés tan triste señora
que ya tus ojos no veo
los cubren sangrientas lágrimas
que te causan los blasfemos.*

*Vuelve al menos tu mirada
a los hijos de tu pueblo
queremos desde hoy amarte
queremos ser hijos buenos.*

(21) GONDAR, Marcial y S. MARTIN, Javier. "Antropología y Racionalidad". Edt. Sálvora. Art. Racionalidad Campesina y Relativismo Cultural. Santiago. 1980.

(22) CRISTHIAM, William. Ob. cit.

MAPA DE FRIOL



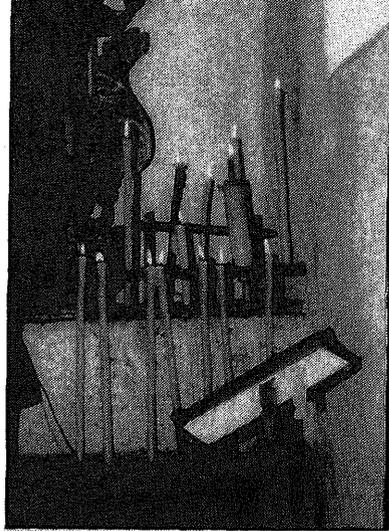
● NUCLEO BASICO DEL MUNICIPIO

--- CARRETERAS LOCALES

0 ————— 5 KM.



En el lado derecho de la foto la advocación de la Virgen do Ermo



Portavelas antiguo de madera



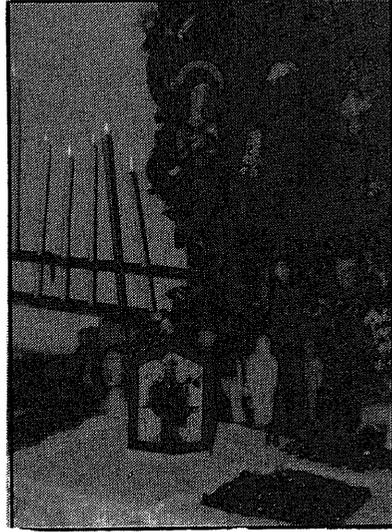
Ritual de contacto sobre la imagen de la Virgen do Ermo



Devota lavándose la cara en la fuente sagrada de la Virgen



Devoto bebiendo agua en la fuente sagrada de la Virgen



Tipos de ofrendas: velas, exvotos de cera, ofrendas en metálico



“Ritual de contacto” sobre la imagen de la Virgen do Ermo